



Mot de bienvenue

À l'aube du 50^e anniversaire du Département de musique de l'Université de Moncton, que nous célébrerons dans deux ans, c'est avec plaisir que nous vous présentons la toute première édition de notre nouvelle infolettre. Dans le cadre de la [planification stratégique 2020](#) que vient d'entamer l'Université de Moncton, nous nous sommes engagés à consolider nos stratégies de communication existantes et à en développer des nouvelles afin de mieux faire valoir notre contribution au développement intellectuel et à l'épanouissement culturel de la société acadienne.

Ces nouveaux efforts que nous déployons s'articulent actuellement autour de trois plateformes principales. La nouvelle [page d'accueil](#) de notre site Web met à l'avant-plan les dernières actualités de notre département et, par son contenu régulièrement renouvelé, reflète ainsi davantage le dynamisme qui nous caractérise. La gestion de notre [page Facebook](#), la plateforme de choix pour la grande majorité de nos étudiantes et étudiants actuels, vient d'être revue et améliorée, ce qui nous a permis de faire passer le nombre de personnes atteintes de quelques centaines à quelques milliers. Enfin, notre nouvelle infolettre se veut une façon de garder contact ou de rétablir un lien avec nos anciennes, anciens, et ami-e-s. Tout en vous tenant informés des divers projets que nous entreprenons, nous souhaitons raffermir votre sentiment de fierté et d'appartenance au Département de musique.

Puisque nous voudrions accorder une plus grande place à nos anciennes et anciens dans les numéros à venir, particulièrement à l'approche des célébrations de notre cinquantenaire, nous vous invitons à nous faire part de vos nouvelles à musique@umoncton.ca.

Bonne lecture!

Roger Castonguay

Contenu

- Concerts 2
- Tournées et rayonnement 5
- Enregistrements 7
- Commandes d'œuvres 8
- Publications et communications 9
- Nouvelles du corps professoral 11

Concerts

Chœur du Département : *Carmina Burana*



Le Chœur et l'Ensemble de percussion du Département de musique de l'Université de Moncton, sous la direction de **Monique Richard**, ont présenté le *Carmina Burana* de Carl Orff en mars dernier, accompagnés des pianistes **Richard Boulanger** et **Nhat-Viet Phi**, ainsi que le directeur de l'ensemble de percussion, **Michel Deschênes**. Ce projet a pris naissance à la suite d'une invitation à participer au prestigieux [Festival d'été d'Indian River](#) à l'Île-du-Prince-Édouard en juillet 2016, où la professeure Richard a dirigé le Chœur et l'Ensemble de percussion, en plus d'une quarantaine d'autres choristes de l'Î.-P.-É.



Ensemble de percussion : création de Rachel Léger

Lors de son concert annuel en février dernier, l'Ensemble de percussion du Département de musique, sous la direction de **Michel Deschênes**, a créé *Dragon Spirit* de [Rachel C. Léger](#), compositrice primée et ancienne du Département. Le concert, qui faisait partie de la programmation 2015-2016 des Loisirs socioculturels de l'UMCM, fut également l'occasion d'entendre *Departures* d'Emmanuel Séjourné, un duo de marimba avec Jérémie Carrier, finissant au Département de musique, qui sera enregistré prochainement dans le cadre d'un projet de disque que prépare le professeur Deschênes.

***La vallée des possibles* de Jean-François Mallet**



Présenté à quatre reprises à guichet fermé en 2014, le grand spectacle musical *La vallée des possibles : l'œuvre de Camille Lefebvre* a repris l'affiche du théâtre du Monument-Lefebvre à Memramcook en octobre 2015 à six reprises. La musique de cette œuvre originale pour chœur, solistes et orchestre a été composée par **Jean-François Mallet**.

La distribution regroupait une pléiade de formidables artistes acadiens, dont la professeure **Monette Gould** et quatre étudiants du Département de musique : Jakob Creighton, Justin Guignard, Joseph Goodwin et Mélyssa Boudreau. Le spectacle était en nomination dans la catégorie Événement/spectacle de l'année au prix Éloïzes 2016.



***La lontananza nostalgica utopica futura* de Nono**



La lontananza nostalgica utopica futura, Madrigale per piú camminantes, con Gidon Kremer, de Luigi Nono (1924-1990), pour violon soliste et bande huit pistes préenregistrée, fut présenté par **Nadia Francavilla**, violon, et **Léandre Bourgeois**,

traitement électroacoustique, en mars dernier à la salle Neil-Michaud de l'Université de Moncton, ainsi qu'au Memorial Hall de l'Université du Nouveau-Brunswick.

Concert de Roger Lord et ses invités

Roger Lord a présenté un concert au Centre des arts et de la culture, à Dieppe, en octobre 2015, auquel ont participé quelques invités spéciaux, soit les pianistes **Nhat-Viet Phi**, Sébastien Leclerc et Austin Tao. Mentionnons que Tao, 14 ans, a remporté le premier prix en piano dans la catégorie junior aux finales provinciales du Festival de musique du N.-B. en 2015.



Compétition du NATS



Le 17 octobre 2015, le département a accueilli la compétition de chant du [National Association of Teachers of Singing](#) (NATS), au niveau des provinces maritimes. Plusieurs des étudiantes et des étudiants de **Monette Gould**, qui en a assuré l'organisation, y ont fait bonne figure.

Réminiscences de France

En octobre 2015, **Karin Aurell**, flûte, et [Julien LeBlanc](#), piano, ont présenté le concert *Réminiscences de France*, consacré à des œuvres françaises ainsi que des compositeurs qui ont eu une influence ou un rapport avec la France.



Artistes invités au Département de musique



Pour l'année 2015-2016, le Département a eu le plaisir d'accueillir les artistes suivants :

- [Christina Haldane](#), soprano, et Carl Philippe Gionet, piano, pour le concert *Drame et Divas de Handel*
- [Mel Braun](#), baryton et [Laura Loewen](#), piano, pour un récital et un atelier
- [Hlíf Sigurjónsdóttir](#), violon, et Carl Philippe Gionet, piano, pour le concert *Le violon de Franz Schubert*
- [Miograd Žerdoner](#), guitare, pour le lancement de son album *Le départ*
- [Gabriel Prynn](#), violoncelle, du [Trio Fibonacci](#), pour un atelier de musique contemporaine pour cordes
- [Carl Philippe Gionet](#), piano, pour le récital *Adieu à la sonate*
- Le duo de guitares [ChromaDuo](#)

Tournées et rayonnement

Michel Cardin à Athènes



En février dernier, **Michel Cardin** a été l'invité d'honneur du 5e [Festival de guitare Palaio Faliro d'Athènes](#), en Grèce. Cet événement comportait plusieurs facettes et les tâches du professeur Cardin comportaient trois volets. Il a d'abord participé à la série de concerts des invités par un récital de luth et théorbe, puis il a donné une classe de maître d'une journée entière aux étudiantes et étudiants de tous les niveaux du Conservatoire, des plus jeunes aux plus avancés, et il a finalement présidé un jury de huit spécialistes au concours national de guitare annuel.

Par ailleurs, le [Duo baroque La Tour](#), dont fait partie le professeur Cardin avec Tim Blackmore, à la flûte à bec et au clavecin, a effectué une tournée de quatre concerts en Nouvelle-Écosse pour le festival [Musique Royale](#) : Blue Rocks, Middleton, Wolfville et Parrsboro.

Ventus Machina à l'opéra avec Monette Gould



Monette Gould s'est joint au quintette à vent [Ventus Machina](#) pour le concert *VM à l'opéra*, présenté dans le cadre de la *Série Virtuoso* de [Symphonie Nouveau-Brunswick](#). Le groupe a effectué une tournée de cinq concerts en février dernier : Moncton, Fredericton, Saint John et Sussex, au N.-B., ainsi que Tatamagouche, en N.-É. Ventus Machina est constitué de **Karin Aurell**, flûte, **Ulises Aragon**, cor français et **Patrick Bolduc**, basson, tous trois maîtres de musique au département, ainsi que Christie Goodwin, hautbois et James Kalyn, clarinette et saxophone.



Chœur Louisbourg

Monique Richard a dirigé cinq concerts du [Chœur Louisbourg](#) dans la grande région parisienne en juin 2015, à la suite d'une invitation du [Service d'Action Culturelle et Artistique](#) de l'Université PARIS 8 dans le cadre des [Rencontres Chorales 2015](#) dont le thème était Polyphonies d'Acadie. Le programme était non seulement composé de folklores acadiens et de chansons de l'Acadie actuelle, mais comprenait aussi la création pour triple chœur de *Contemplation* de **Jean-François Mallet**, commandée par les organisateurs parisiens pour l'occasion. L'ensemble vocal [Soli-Tutti](#), formé de 12 chanteurs professionnels, s'est aussi joint au Chœur Louisbourg pour interpréter l'œuvre à double chœur, *Liberté* de Francis Poulenc. Ce fut ensuite au tour du Chœur Louisbourg d'accueillir l'Ensemble vocal Soli-Tutti lors de sa tournée canadienne en avril dernier.



Le Trio Sambucca en tournée au Nouveau-Brunswick



Le [Trio Sambucca](#), constitué de **Michel Deschênes**, percussions, **Sally Wright**, flûte, et **Steven Peacock**, guitare, s'est produit aux différents coins de la province en septembre 2015, notamment au Centre des arts de la petite église à Edmundston, au Memorial Hall de l'Université du Nouveau-Brunswick à Fredericton, et à la salle Neil-Michaud de l'Université de Moncton.

Notons également que le professeur Deschênes fut l'invité spécial de l'émission [Carte de visite](#) de la chaîne TFO, en juin 2015. L'entrevue, d'une durée de 26 minutes, fut l'occasion de revenir sur sa carrière de 30 ans comme professeur de percussions et de faire le point sur la place qu'occupent les percussions au Nouveau-Brunswick.

Musique pour violon et percussions

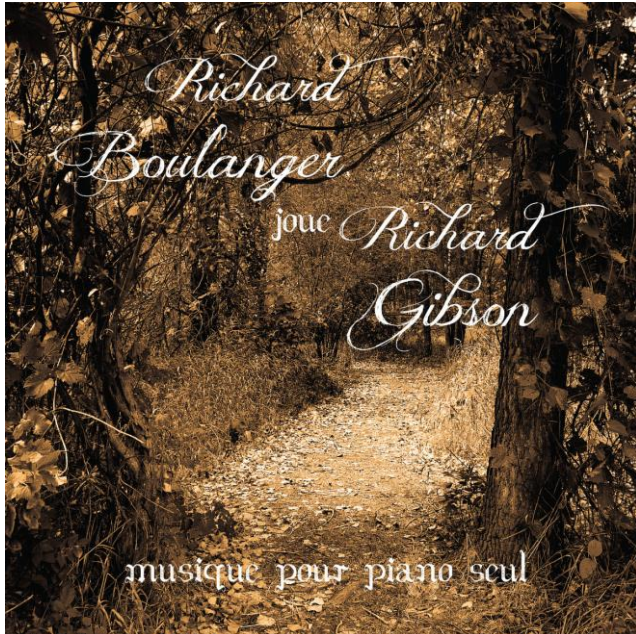
En avril dernier, **Nadia Francavilla**, violon, a participé au concert [Bedtime Stories](#) avec [Joël Cormier](#), percussions, au Memorial Hall de l'Université du Nouveau-Brunswick. Présenté dans le cadre de la série [Music on the Hill](#), Children's Series, ce concert consistait en la lecture de livres d'enfants pour lesquels furent commandées des œuvres d'animation ainsi que des compositions pour violon et percussions, dont les pièces *Foggy Cat* de **Richard Gibson** et *Seth Writes a Story* de **Jean-François Mallet**.

Une 26^e tournée en Chine pour Roger Lord

Roger Lord a été invité à faire une tournée de récitals en octobre 2016 dans diverses institutions chinoises dont les Universités de Jinan, de Xiamen et de Qufu, la ville natale de Confucius. Le pianiste avait d'ailleurs offert une prestation à la [3^e conférence internationale de l'Institut Confucius](#) à Edmonton en octobre 2015 et il a été invité par le Ministère de l'Éducation du N.-B., à titre de professeur de l'Université de Moncton, à offrir une prestation musicale dans le cadre du lancement d'un nouveau programme innovateur trilingue — anglais, français et mandarin — à l'École Park Street à Fredericton, en mai 2016. Lors de son séjour en Chine, le professeur Lord a également accepté une invitation à prendre part à une série d'événements spéciaux en compagnie du premier ministre du N.-B., Brian Gallant, dans le cadre d'une visite officielle à Pékin.

Enregistrements

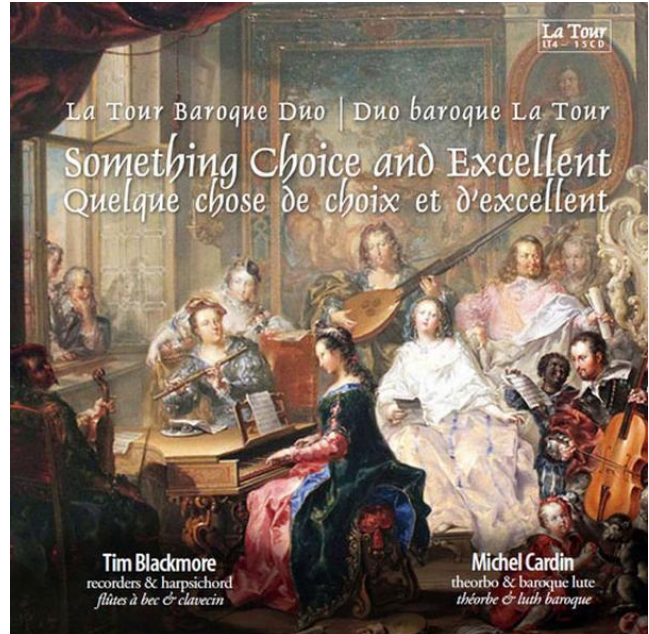
Richard Boulanger et le Duo baroque La Tour sur disque



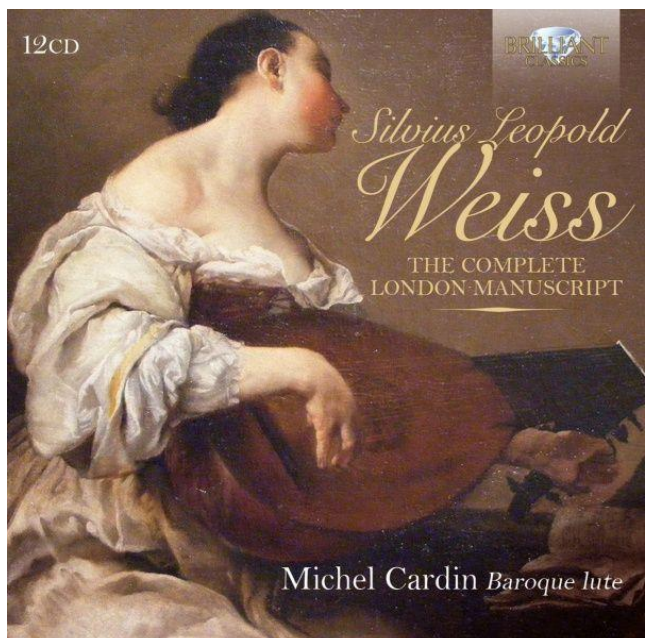
Richard Boulanger a procédé au lancement de son premier disque, *Richard Boulanger joue Richard Gibson*, en mai 2015, à la salle Neil-Michaud de l'Université de Moncton. Cet enregistrement de l'œuvre complète pour piano seul de **Richard Gibson** consiste également en un premier disque consacré entièrement à la musique du compositeur, qui en a assuré la réalisation.

Le coffret **Silvius Leopold Weiss: The Complete London Manuscripts** en nomination aux Prix Opus

Le coffret de 12 disques de **Michel Cardin**, *Silvius Leopold Weiss: The Complete London Manuscripts*, fut en nomination pour l'Album de l'année Renaissance-baroque-classique-romantique aux [Prix Opus](#) 2016 du Conseil québécois de la musique. Rappelons que le coffret, distribué par la maison Brilliant Classics, réunit l'intégrale des 12 enregistrements consacrés à l'œuvre de Weiss que le professeur Cardin a endisqués entre 1994 et 2006. Le volume 5 avait d'ailleurs permis au professeur Cardin de remporter le prix Opus pour l'album de l'année en 1998.



Le [Duo baroque La Tour](#) a enregistré un quatrième album, *Quelque chose de choix et d'excellent*. Pour le lancement, le duo a effectué une tournée de trois concerts, en novembre dernier, au Théâtre Capitol de Moncton, à la Wilmot United Church de Fredericton et au Centre des arts de Saint John. Le disque a fait l'objet de critiques très positives dans la revue américaine [Fanfare](#).



Commandes d'œuvres

Church Forest de André Cormier



Karin Aurell, flûte, s'est joint à sa sœur, l'artiste visuelle [Gerd Aurell](#), à la peinture sur rétroprojecteur, pour commander *Church Forest*, du compositeur originaire de Moncton [André Cormier](#). Dans cette œuvre qui fusionne la musique et les arts visuels, la peintre utilise trois rétroprojecteurs pour interpréter la partition — Gerd Aurell surnomme cette manœuvre, la « peinture performative » — tandis que la flûtiste joue en conjonction avec un système de stratification « overdub ». L'œuvre fut présentée à la salle Neil-Michaud en avril dernier, en coproduction avec [LeHum Moncton](#).

Une belle aventure pour Jean-Guy Boisvert

Jean-Guy Boisvert est l'instigateur du projet « La belle aventure » qui consiste en la commande à une vingtaine de compositeurs d'œuvres pour clarinette pour les jeunes instrumentistes de la première à la sixième année d'études.

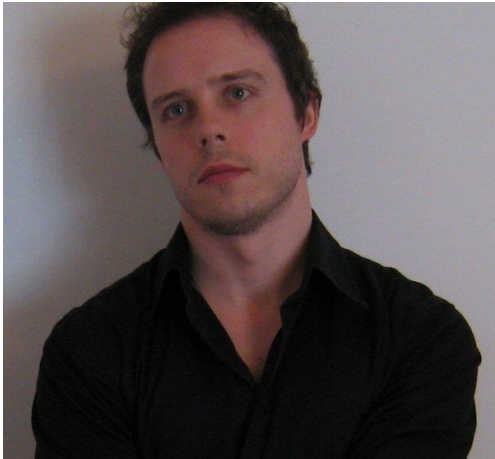
À ce jour, 67 œuvres ont été écrites sous sa supervision par les compositeurs suivants : Michalis Andronikou (Toronto), Simon Bertrand (Montréal), Éric Champagne (Montréal), José Évangélista (Montréal), **Richard Gibson** (Moncton), François-Hugues Leclair (Montréal), Hope Lee (Calgary), Robert Lemay (Sudbury), Jean Lesage (Montréal), Mathieu Lussier (Montréal), Bruce Mather (Montréal), Norbert Palej (Toronto), Bruce Pennycook (Austin, Texas), Alain Perron (Regina) et Donald Steven (New York).

Par ailleurs, le professeur Boisvert a fait la commande de « Hier ne meurt jamais », un ensemble de cinq œuvres pour clarinette et quatuor à cordes de Simon Bertrand, Alexandre David, François-Hugues Leclair, Isabelle Panneton et Sébastien Sauvageau. Le tout sera créé en 2017 avec le [Quatuor Bozzini](#) et l'acteur Simon Boisvert pour le [375e anniversaire de la ville de Montréal](#).



Publications et communications

Un nouvel article dans le Grove Music Online



Patrice Nicolas est l'auteur d'un nouvel article dans le [Grove Music Online](#), la version électronique du prestigieux [New Grove Dictionary of Music and Musicians](#). Intitulé « Jacotin », cet article porte sur le mystère entourant l'identité du ou des compositeurs dont la musique fut pourtant largement diffusée à travers toute l'Europe entre 1516 et 1556, puis rééditée jusque tard dans le XVII^e siècle.

La recherche du musicologue a fait l'objet d'une série de conférences prononcées au cours de l'année, dont « Le mystère Jacotin : Musiciens homonymes de la Renaissance » et « Jacotin et le culte de saint Michel », présentés au Département de musique, ainsi que « Circulations culturelles : hommage et influences réciproques dans la musique de la Renaissance », organisée par le [Groupe de recherche interdisciplinaire sur les cultures en contact](#) (GRICC).

Par ailleurs, le professeur Nicolas a entamé le projet *Musique et musiciens en Acadie, XVII^e–XIX^e siècles* grâce à des subventions de la Faculté des études supérieures et de la recherche (FESR) et de l'Institut d'études acadiennes (IEA). Le projet entend rendre compte de l'activité musicale professionnelle en Acadie, plus précisément la passation de l'enseignement musical tel que prodigué aux chantres-compositeurs dans les maîtrises des églises collégiales et cathédrales d'Europe et de la vénérable tradition du contrepoint écrit et improvisé. Naomi Ouellet, étudiante au département de musique, a été embauchée comme assistante de recherche.

Monographie sur le Manuscrit de Londres

Un nouvel ouvrage de **Michel Cardin**, [The London Manuscript Unveiled](#), vient de paraître chez [Lambert Academic Publishing](#). Cette étude des manuscrits de Londres de S. L. Weiss se veut une réconciliation des aspects pratiques et des préoccupations historiques de la perspective de l'interprète. En outre, le professeur Cardin a terminé l'édition complète du Manuscrit de Londres de Weiss en un arrangement pour guitare moderne, qui paraîtra en 2016 aux éditions [Le Luth Doré](#).



Michel Cardin

The London Manuscript Unveiled

A close view of the great composer S.L.Weiss's Baroque lute tablature manuscript with a practical/musicological approach



Conférences et nouveaux séminaires



Richard Boulanger a prononcé une conférence intitulée « Debussy et l'impressionnisme » en février dernier, au cours duquel il a interprété quelques préludes pour piano du compositeur. La conférence fait suite à un nouveau séminaire, consacré aux relations entre la musique, le cinéma, la peinture et le

théâtre, qu'il a donné durant l'hiver 2016.

Ce séminaire s'inscrit dans la nouvelle série de cours à contenu variable, *Séminaire en musicologie I-III*, qu'offre désormais le Département de musique dans le cadre de son programme reconfiguré. Le professeur Boulanger prépare une série de trois conférences illustrées intitulée « Beethoven, de l'ombre à la Lumière » qui feront suite à un nouveau séminaire qu'il donnera durant l'hiver 2017.

Articles sur le clarinettiste et compositeur viennois Ferdinand Rebay



Jean-Guy Boisvert a publié « Rediscovering Ferdinand Rebay, Part One » et « Rediscovering Ferdinand Rebay, Part Two », dans *The Clarinet*. Le premier article, paru en septembre 2015, porte sur la biographie du clarinettiste et compositeur viennois

ainsi que son œuvre pour guitare et divers instruments. Le second, paru en juin 2016, porte sur les six œuvres pour clarinette et guitare.

Rôle de passeur culturel en milieu minoritaire

Monique Richard est coauteure, avec Jeanne d'Arc Gaudet, d'un article dans la *Revue des sciences de l'éducation* qui s'intitule « Réflexion phénoménologique : comprendre le rôle de passeuse culturelle des enseignantes pour mieux intervenir en milieu francophone minoritaire ».



La professeure Richard vient aussi de soumettre un article intitulé « Des enseignantes en milieu minoritaire francophone réfléchissent à leur rôle de passeur culturel pour mieux agir », qui présente les faits saillants d'une étude effectuée dans une école primaire du Nouveau-Brunswick.

Étude sur la musique du groupe rock Genesis

Roger Castonguay est l'auteur d'un chapitre qui devrait paraître en 2017 dans l'ouvrage collectif *Incestuous Pop: Intertextuality in Recorded Popular Music*, sous la direction de Serge Lacasse et Lori Burns, publié chez la [University of Michigan Press](#).

Intitulé « Genettean Hypertextuality as Applied to the Music of Genesis: Intertextual and Intratextual Approaches », l'étude consiste en l'application du concept d'hypertextualité littéraire de Gérard Genette à l'analyse de la musique du groupe rock Genesis et, plus particulièrement, à l'observation de son apport potentiel à l'analyse musicale.



Nouvelles du corps professoral



Richard Gibson a terminé en juin dernier une année sabbatique consacrée à la composition d'un concerto à trois mouvements pour cetera corse et orchestre de chambre (*Concerto para cetera corse e orchestra sinfónico*), inspiré des lieux au Portugal où il

a séjourné. Les défis rencontrés dans la composition de cette œuvre feront d'ailleurs l'objet d'une conférence qu'il présentera en mars prochain. Parmi les autres œuvres qu'il a composées se trouvent *Trois mouvements pour trois percussionnistes* et *November music II for string orchestra*.

Le professeur Gibson a également suivi des leçons de guitare portugaise pour en composer une série de pièces qui seront créées en France par [Doc Rossi](#).

Durant son absence, **Jean-François Mallet** était chargé des cours de composition.



Le poste de professeur de percussion a été converti en poste régulier menant à la permanence. **Michel Deschênes**, qui a obtenu sa maîtrise en éducation de l'Université de Moncton en 2010, occupe ce poste depuis 1986.



Enfin, c'est avec tristesse que nous signalons le décès de **Neil Michaud**, professeur émérite et directeur-fondateur du Département de musique, le 28 mars 2016, à l'âge de 88 ans.

Monique Richard a obtenu un congé sabbatique de juillet à décembre 2016 dans le but de se consacrer à l'enregistrement éventuel d'un disque compact de chants folkloriques acadiens avec le Chœur Louisbourg, accompagnés sur des instruments d'époque avec le [Skye Consort](#) de Montréal.



La professeure Richard va aussi poursuivre une recherche-action de trois ans qui a débuté à l'automne 2014 dans une école secondaire et dont l'objectif est d'enrichir la compréhension du sens que des enseignantes et enseignants accordent à leur rôle de passeurs culturels dans une école secondaire de langue française du Nouveau-Brunswick.

Par ailleurs, la professeure Richard a été nommée pour un nouveau mandat de trois ans comme directrice du Département de musique. Elle est remplacée par **Richard Boulanger** durant son congé sabbatique.

Lisa Roy a terminé son mandat de cinq ans comme doyenne de la Faculté des Arts et des Sciences sociales. Elle se joindra à nouveau au corps professoral du Département de musique en septembre 2017.



Copyright © 2016 Département de musique de l'Université de Moncton, tous droits réservés.

Département de musique
Université de Moncton
18, avenue Antonine-Maillet
Moncton, NB, E1A 3E9
Canada

(506) 858-4041
musique@umoncton.ca